

2016年
第33號
——
秋季號

石川縣觀光 新聞郵件

秋季最值得推薦的情報

可充分享受石川秋季的景點
介紹只能在此季節才能體驗得到的活動

紅葉 情報

鶴仙溪 加賀市山中溫泉 2

最佳季節：11月上旬～11月下旬
交通：從金澤車站搭電車約25分→JR<加賀溫泉站>
下車→轉搭加賀周遊CanBus繞山線約24分→於山中
溫泉<菊湯・山中座>站下車
山中溫泉觀光協會

<http://www.yamanaka-spa.or.jp/>

白山白川鄉 白色之路 (White Road)

白山市～岐阜 大野郡白川村 1
最佳季節：10月上旬～10月下旬
是連接靈峰白山與世界遺產白川鄉、全
長約33公里的道路。在雄偉白山的襯托
下，可在此山路上享受豐富多彩的紅葉。

住宿於溫泉可享單程免費活動

住宿於加賀溫泉鄉(栗津、片山津、山代、山中)、辰
口溫泉、白山溫泉鄉、金澤溫泉鄉等地的住宿設施
時，可享受單程通行費免的優惠活動。

實施期間：11月10日(四)為止

申請方法：向住宿設施的櫃台提示已付費的收據
後、返還已付的現金、或是分發免費的使用券

<https://www.hot-ishikawa.jp/rindou/>

從金澤車站出發經由白山白川鄉ホワイトロー
ド(White Road)、前往白川鄉・高山的自選旅行
株式會社ホワイトリング(White Ring)

http://whitering.co.jp/home_ip.html

那谷寺 小松市 4

最佳季節：11月上旬～11月下旬
擁有1300歷史的那谷寺中、顏色鮮豔的楓
葉在白色岩石做背景的襯托下、形成了美
麗非凡的對照美。
交通：從金澤車站搭電車約25分→在JR
<加賀溫泉站>下車→轉搭加賀周遊CanBus
繞山線約35分→於<那谷寺站>下車

<http://www.natadera.com/>

兼六園 金澤市 3

最佳季節：11月上旬～12月上旬
是代表石川縣的觀光景點。在園內各處都能觀
賞到美麗的紅葉、特別是<瓢池>、<露之池>及
<噴水池>周邊的紅葉更是特別而值得觀賞。
交通：從金澤車站搭<城下町金澤周遊巴士>約
20分→在<兼六園下>站下車

<http://www.pref.ishikawa.jp/siro-niwa/kenrokuen/index.html>

體驗

Geisha Evening in Kanazawa 3

東茶屋街上的茶屋「懷華樓」中、有體驗
金澤藝妓的歌舞表演的活動。此體驗附帶
有用英文說明的服務。

實施日期：10月3日(一)～11月11日(五)
每週星期一、三、五 18點～19點

地點：東茶屋街「懷華樓」
金額：3,500日元～7,500日元

定員：每次各68名
購票方法：上網先購買預售票、或於當天
至會場購買
(預售票有500日元的折扣)

<http://geisha.artexinc.com/index.html>



金澤藝妓之舞 3

用非常划算的金額可以觀賞到金澤三個茶屋街擁有精
湛藝能的藝妓們的表演。
實施日期：10月15日(六)～2017年3月28日(二)之間
共27次、每次的14點～15點

地點：石川縣立音樂堂

金額：個人1,000日元 團體800日元

購票方法：利用電話申請購票 076-225-1372

<https://www.pref.ishikawa.lg.jp/muse/event/documents/geiginomai2016.pdf>

採摘水果 5

在加賀果園中一年四季都可以採摘
當季應時水果的樂趣。請來體驗秋
季盛產的葡萄、蘋果的美味如何。

日期：葡萄～至10月底為止

蘋果～10～12月

營業時間：9點～16點

金額：葡萄…1,300～1,600日元
蘋果…1,200日元

交通：從金澤車站搭電車約25分→
在JR<加賀溫泉站>下車→轉搭加賀
周遊CanBus繞海線約30分→在<加
賀果園站>下車



最新訊息

交通情報

米其林三顆星景點自由行程票

從新宿車站出發沿著米其林三顆星的阿爾卑斯山線、巡迴信州・阿爾卑斯・飛騨到金澤的巴士套票登場。又便宜、效率又高、可享受一個愉快舒適的旅程。

http://www.keioinfolaza.jp/en_top

米其林三顆星景點新宿快速巴士票

從新宿出發經松本・高山至金澤的單程高速公路車票

8,200日元



米其林三顆星景點新宿快速巴士票加段

將上述的票再加上松本・高山・金澤市內1日自由乘車票

9,820日元



米其林三顆星阿爾卑斯自由行程票

附帶信州・飛騨觀光4天自由乘車券、及前往金澤或富山行程

16,900日元



輪島周遊巴士 6

於星期六、日、假日運行、周遊輪島市內觀光景點的巴士。

至11月27日(日)為止的星期六、日、假日

◆金額

500日元(一日無限搭乘次數)

◆售票處

輪島旅行中心(ふらっと<flat>訪夢內)、輪島周遊巴士車內

<http://www.hokutetsu.co.jp/archives/13696>



◆運行路線◆

ふらっと訪夢(flat訪夢)

漆藝美術館

輪島塗會館

工房長屋

キリコ會館(Kiriko會館)

白米千枚田

ふらっと訪夢(flat訪夢)

(一天5班)

活動資訊

兼六園雪吊繩的開始 3

11月1日~

為了保護兼六園內的樹木們在冬天不受到雪的傷害、都會於11月1日開始進行雪吊繩綁紮的作業。此情景已成為代表石川縣冬天的傳統景緻、務必請來觀賞。

交通：從金澤車站搭乘<城下町周遊巴士>20分→在<兼六園下>站下車



兼六園夜間點燈活動 秋之段 3

11月18日(五)~12月3日(六)
17:30~21:00

在點燈活動期間中、可以免費入園。特別是在11月的園內、「雪吊」和「紅葉」相互襯托下的打燈夜景、更是值得觀賞的美景。

交通：從金澤車站搭乘<城下町周遊巴士>20分→在<兼六園下>站下車

白米千枚田あぜのきらめき (Aze no Kirameki) 6

10月15日(六)~3月12日(日)
日落後4個小時之間

輪島千枚田的稻子收割後、1004塊小小的田地的田埂插上大約21,000個閃閃發光的LED燈、這些燈每隔30分自動的變色、讓在夜晚的千枚田籠罩在一個壯觀而色彩繽紛的幻想世界中。

交通：從金澤車站搭乘<北鐵 能登特急巴士輪島特急線>約2小時→輪島車站前下車→轉搭臨時巴士約20分→<千枚田站>下車



米其林嚮導2016 富山・石川(金澤)

米其林嚮導2016富山・石川(金澤)已出版發行、其中介紹石川縣共有196處的餐飲店與85個住宿設施。在石川之旅中、不妨參考看看?

Web版:

<http://gmtoyamakanazawa.gnavi.co.jp>



冰淇淋菠蘿麵包進軍台灣、香港

發祥於金澤的人氣甜點「冰淇淋菠蘿麵包」於海外的第一號店正式在台灣開張了。10月也將進軍香港準備開張。

世界第2名好吃的冰淇淋菠蘿麵包
台灣信義店
台北市信義區松壽路28號NEO19 1F

<http://melonpan-ice.com/>



中國的茶文化據說是在奈良時代(710-794)傳到日本的。經過了只有在地位顯赫的人們之間才能開辦茶會的室町時代(1336-1573)、到了戰國時代(1467-1590)、茶道文化成了當時的武士必備的文化素養之一。靜下神思泡茶除了是修身養性提高涵養來渡過亂世、安撫不穩定的心靈之外、也是用來招待賓客至高無尚的款待的表達方式之一。



武士的 素養茶道

加賀藩主的前田利家對於茶道文化非常感興趣、向茶道的大家千利休學習茶道、奠定了加賀藩的茶道文化基礎。江戶時代(1603-1868)、加賀藩是次於德川家、第二大的藩侯、也是<外様大名>之一、經常受到幕府所傳來的警戒告示。加賀藩盡全力收斂自己的武力誇示、大力推廣獎勵文化政策、來緩和從幕府傳來的警戒心。並與當時茶道的代表文人們建築良好關係、接受茶道文人所給的指點教誨、並招聘雇用了許多手藝非凡的美術工藝職人、在培育人材上盡了非常大的力量。如此的背景下、奠定了一直至今仍然不斷的產生傑作的「大樋燒」等傳統工藝發達的基礎。

體驗茶道文化

兼六園 時雨亭 3

9:00~16:30 720日元(付帶日式點心)



金澤城公園 玉泉庵 3

9:00~16:30 720日元(付帶日式點心)



武家舊跡野村家宅 3

8:30~17:30(10~3月至16:30止)

300日元(付乾的點心)



照片提供:金澤市

中村記念美術館 3

可在此鑑賞到由當地酒廠商・中村酒造的前任社長長年累積所收集的茶道美術名品。

9:30~17:00 入館費300日元



照片提供:金澤市

大樋美術館 3

裏千家的始祖仙叟室居士與同道創辦人的左衛門起到現代作家為止、歷代的<大樋燒>與加賀金澤的茶道文化等都能在此欣賞得到的美術館。

9:00~17:00 入館費700日元



特選

石川縣的茶道與文化

石川縣於藩政時代培育了多種的傳統文化及傳統工藝、至今仍然延綿不息代代相傳著、這也大大的影響了茶道文化的延伸與發展。此號將詳細介紹茶道與石川文化發展的淵源。

傳承於石川 茶道的真髓

茶道中有一句名言是「一期一會」。敘述人與人之間的相識、限於一生一世之緣、所以必定要盡自己的全力來珍惜此緣。例如待客的主人、必需配合季節與目的、將掛畫或是陳設的花、茶的道具做適當的調整。因此、盛行舉辦茶會的加賀藩中、收集了許多被視為名品的掛畫與茶道具的同時、更促進加快了培育製作此些工藝道具的人材。

「懷石」是指在飲茶之前、先行提供的食物、目的在避免於空腹時飲用刺激性較強的茶類、並為了能更深的感受到茶之好味而所提供的料理之稱。將此「款待文化」演化成「程序細節化」的形式、進而誕生了在現在的茶道或是料亭文化中、非常重視此形式風格的「懷石料理」。江戶時代起、在金澤所舉辦的茶會提供的懷石料理、都是使用當地所產的應時食材、豐富大量的使用以表盛情招待的心意。此想法至今仍根深蒂固的傳承於今的加賀料理中、無論是食材、或是裝盛菜肴的碗具等的選擇、都以顧慮客人為主、無處不是以茶道的禮制為規範並全面遵行者。



在茶道文化中另一個不得不提議的食文化即是日式和果子。為了讓茶更加的醒目、甜點必提供在茶會上。現在每到要慶祝人生重要的轉點或是時節的風俗等、和果子已容入了縣民的日常生活中成為一體、因此石川縣也成為日本全國第一知名的日式和果子的生產地。

